

Treći hrvatski urološki kongres

Poštovane kolegice i kolege, gospođe i gospodo,

u Osijeku je od 21. do 24. rujna 2005. godine, pod pokroviteljstvom Ministarstva zdravstva i socijalne skrbi i Osječko-baranjske županije, održan Treći hrvatski urološki kongres.

Kongres je organizirala Klinika za urologiju Kliničke bolnice Osijek, Medicinski fakultet Osijek Sveučilišta J. J. Strossmayera Osijek i Hrvatsko urološko društvo.

Treći hrvatski urološki kongres okupio je oko 150 urologa te liječnika različitih specijalnosti koji sudjeluju u liječenju uroloških bolesti. Među ostalima, Kongresu su se odazvali i svjetski priznati stručnjaci iz Velike Britanije, Francuske, Njemačke, Slovenije te Bosne i Hercegovine.

Uz hrvatske i svjetski priznate urologe, te stručnjake srodnih specijalnosti, svoju priliku za izlaganjem iskoristili su i mlade kolege, koji su se na Kongresu istaknuli s izvrsnim posterima i videoprezentacijama.

Na Trećemu hrvatskom urološkom kongresu prezentirano je

ukupno 66 radova, a održan je i okrugli stol na temu "Radikalna prostatektomija - radikalna radioterapija: prednosti i nedostaci" te dva satelitska simpozija.

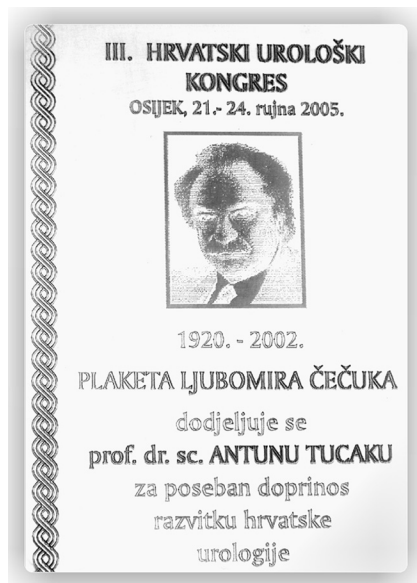
Većina predavanja bila su održana po tematskim skupinama iz kojih su sudionici mogli doznati sve o najnovijim medicinskim dostignućima iz različitih područja urologije, prije svega iz područja transplantacije bubrega, laparoskopije u urologiji te o dijagnosticiranju i mogućnostima liječenja tumora mokraćnoga mjehura, raka prostate, kao i o radioterapiji i kemoterapiji tumora urogenitalnih organa.

Kvaliteta prezentiranih radova postavila je Organizacijskome i Znanstvenome odboru težak zadatak prilikom dodjeljivanja nagrada za najbolje predavanje, najbolji poster i najbolju videoprezentaciju. Unatoč težini odluke, ipak je najboljim predavanjem proglašeno predavanje "Klinička važnost vrijednosti serumskog PSA alfa-1 antikimotripsin kompleksa i njegove gustoće u indiciranju radikalnog liječenja raka prostate" autora Zaima Čustovića (Odjel za urologiju Dubrovnik), najboljim posterom "Analiza rezultata protokola s 12-uzoraka i 8-uzoraka kod ultrazvučno vođene transrektalne biopsije prostate na Urološkom odjelu u Varaždinu" autora Tončija Dujmovića (Urološki odjel Varaždin), a "Laparoskopska transabdominalna

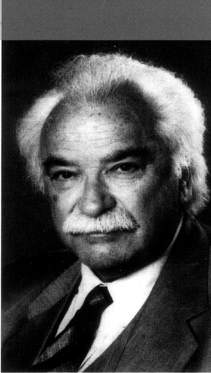


Sudionici Trećeg hrvatskoga urološkoga kongresa, Osijek, 21. do 24. rujna 2005. Fotoarhiva: Medicinski vjesnik
Participants of the Third Croatian Urological Congress, Osijek, 21-24 September, 2005. Photo-archives: Medicinski vjesnik

Snimak srebrne plakete i
povelje "Ljubomir Čečuk".
Fotoarhiva: Medicinski vjesnik.
The Photo of the Silver Plaque and
Charter "Ljubomir Čečuk".
Photo-archives:
Medicinski vjesnik



HRVATSKO UROLOŠKO DRUŠTVO
KLINIKA ZA UROLOGIJU KLINIČKE BOLNICE OSIJEK
MEDICINSKI FAKULTET SVEUČILISTA
J.J. STROSSMAYERA U OSIJEKU



POVELJA | LJUBOMIR ČEČUK


dodjeljuje se:

prof. dr. sc. **ANTUNU TUCAKU**


za poseban
doprinos razvitku
hrvatske urologije

*predsjednik znanstvenog
odbora kongresa*
prof. dr. sc. Josip Pasini

*predsjednik organizacijskog
odbora kongresa*
doc. dr. sc. Josip Galić



u Osijeku, 24. rujna 2005.



TREĆI
HRVATSKI
urološki
KONGRES

Snimak zlatne medalje i
povelje "Aleksandar Blašković".
Fotoarhiva: Medicinski vjesnik.
The Photo of the Gold Medal and
Charter "Aleksandar Blašković".
Photo-archives:
Medicinski vjesnik



HRVATSKO UROLOŠKO DRUŠTVO
KLINIKA ZA UROLOGIJU KLINIČKE BOLNICE OSIJEK
MEDICINSKI FAKULTET SVEUČILISTA
J.J. STROSSMAYERA U OSIJEKU



MEDALJA | ALEKSANDAR BLAŠKOVIĆ

dodjeljuje se:

prof. dr. sc. **ANTUNU TUCAKU**

za poseban
doprinos razvitku
hrvatske urologije

*predsjednik znanstvenog
odbora kongresa*
prof. dr. sc. Josip Pasini

*predsjednik organizacijskog
odbora kongresa*
doc. dr. sc. Josip Galić

u Osijeku, 24. rujna 2005.

Hynes-Andersen pijeloplastika stenozne pijelo-ureteričnog spoja desnog bubrega, prouzročena aberantnom krvnom žilom" autora Zorana Krstanoski (Odjel za urologiju Slovenj Gradec) bila je najbolja videoprezentacija.

Nagrade, zlatne medalje za najbolje predavanje, postersku prezentaciju, videoprezentaciju, uručili su predsjednik Organizacijskoga odbora doc. dr. sc. Josip Galić i predsjednik Znanstvenoga odbora prof. dr. sc. Josip Pasini.

Po prvi puta, na ovome kongresu, dodijeljene su nagrade - zlatna medalja "Aleksandar Blašković" i srebrna povelja "Ljubomir Čečuk".

Organizacijski i Znanstveni odbor Trećega hrvatskoga urološkoga kongresa uz suglasnost Hrvatskoga urološkoga društva donio je odluku da se najzaslužnijim hrvatskim urolozima, koji su dali izniman doprinos u organizaciji i razvoju urološke struke, dodijele nagrade, kao priznanje za njihova sveukupna stručna i znanstvena postignuća. Nagrade su nazvane po utemeljiteljima hrvatske urologije - prof. dr. Aleksandru Blaškoviću i prof. dr. Ljubomiru Čečuku.

Zlatna medalja "Aleksandar Blašković" dodijeljena je prof. emeritusu Antunu Tucaku, prof. dr. sc. Ruđeru Novaku i prof. dr. sc. Zvonimiru Marekoviću, a srebrna povelja "Ljubomir Čečuk" prof. emeritusu Antunu Tucaku, prof. dr. sc. Vladimiru Gabriću, prof. dr. sc. Mladenu Vidoviću i prim. dr. Vjerislavu Peterkoviću.

Unatoč bogatom znanstveno-stručnom programu ostalo je vremena i za društveni dio Kongresa koji je bio jednako sadržajan kao i njegov znanstveno-stručni dio. Nakon domjenka dobrodošlice, na kojemu su okupljene pozdravili Mirna Kučanda i Mario Sedmak, gosti su mogli uživati u koncertu pijaniste Lovre Pogorelića, a isti je održan u HNK-u. Sljedećega dana uslijedila je večera, u restoranu Kopika na lijevoj obali Drave, uz gosta večeri Zvonka Bogdana, dok je svečana večera održana u Hotelu Osijek, a goste je zabavljala pop pjevačica Nina Badrić. Zadnjega dana Kongresa upriličen je obilazak grada Osijeka te izlet u Park prirode Kopački rit s ručkom u baranjskom restoranu

Kormoran uz glazbu romskoga sastava. Poslije ručka gosti su posjetili dvorac Tikveš i baranjske vinske ceste gdje je organiziran obilazak gatora (vinski podrumi u ilovači) u kojima su mogli kušati baranjska vina i uživati u tradicionalnim jelima ovoga kraja.

Sve to ne bi bilo moguće organizirati, kako je rekao predsjednik Znanstvenoga odbora prof. dr. sc. Josip Pasini, na tako savršenoj razini bez potpore velikog broja farmaceutskih tvrtki (Schering AG, MSD, Pliva, Veldos, Novartis, Wolf, Schering - Plough, Johnson & Johnson, Slavonska banka, Sanofi - Aventis, Kirkomerc, Olympus, Jadran Galenski Laboratorij, Medical Intertrade, Bayer, Belupo, AstraZeneca, Krka, Stoma medical, Coloplast, Novo Nordisk, Velmed, Sonimed, Biomed) na čemu im se od srca zahvaljujemo.

Zbog svega rečenoga i učinjenoga uvjereni smo da je Treći hrvatski urološki kongres u potpunosti ispunio sva očekivanja, a jamstvo za to su brojne čestitke i pohvale pristigle iz zemlje i inozemstva.

Da bi to ostalo zapamćeno i za buduće generacije, prije svega urologa, osim što smo izradili CD i DVD na kojima su zabilježena najvažnija događanja tijekom Kongresa, uspjeli smo pridobiti neke od predavača, nažalost ne i sve, za suradnju u objavljivanju svojih radova u ovome tematskom broju Medicinskoga vjesnika. Nadam se da će njihovi radovi odgovoriti na dobar dio pitanja i nepoznanica iz ranije spomenutih područja urologije.

Radovi su prošli uobičajenu, istina nešto ubrzanu, recenziju na čemu zahvaljujemo Uredničkom odboru i napose glavnom uredniku Medicinskoga vjesnika.

I na kraju, mogu reći da ovaj broj Medicinskoga vjesnika posvećujemo prof. emeritusu Antunu Tucaku, učitelju i mentoru, u povodu njegova umirovljenja, a koji nam je omogućio svojim neumornim radom i entuzijazmom privilegiju da se bavimo vrhunskom urologijom.

Predsjednik Organizacijskoga odbora:
doc. dr. sc. Josip Galić

Dodjela zlatne medalje "Aleksandar Blašković" i srebrne plakete i povelje Ljubomir Čečuk".
Fotoarhiva: Medicinski vjesnik



Ceremony of Awarding the Gold Medal "Aleksandar Blašković" and the Silver Plaque and Charter "Ljubomir Čečuk".
Photo-archives: Medicinski vjesnik

The Third Croatian Urological Congress

Respected Colleagues, Ladies and Gentlemen,

the Third Croatian Urological Congress was held from September, 21st to September, 24th, 2005 in Osijek, under the auspices of the Ministry of Health and Social Welfare and Osijek-Baranja County.

The Congress was organized by the Urology Clinic of the University Hospital Osijek, Josip Juraj Strossmayer University of Osijek, Faculty of Medicine and Croatian Society for Urology.

The Third Croatian Urological Congress gathered around 150 urologists, as well as physicians of various specialties, which participate in the treatment of urological diseases. Among others, the invitation was also accepted by the world famous experts from Great Britain, France, Germany, Slovenia and Bosnia and Herzegovina.

Along with famous Croatian and world urologists and experts in related specialties, also the young colleagues have used the opportunity to present themselves by means of excellent poster and video presentations.

At the Third Croatian Urological Congress a total of 66 works was presented. Moreover, the round table with the topic "Radical Prostatectomy - Radical Radiotherapy: Advantages and Disadvantages" was held, as well as two satellite symposia.

The majority of lectures were held separately in thematic groups, where the participants had the opportunity to learn everything about the latest medical advances in different fields of urology, above all in the field of kidney transplantation, laparoscopy in urology, as well diagnostics and treatment possibilities in cases of urinary bladder tumor, prostate cancer, in addition to radiotherapy and chemotherapy of the tumor of urogenital organs.

The quality of the presented works set a very difficult task both for the Organizing and Scientific Committee during the process of granting the awards for the best presentation, the best poster presentation and the best video presentation. Despite the difficulties in reaching the decision, the presentation declared the best was "Klinička važnost vrijednosti serumskog PSA alfa-1 antikimotripsin kompleksa i njegove gustoće u indiciranju radikalnog liječenja raka prostate"/"Clinical Importance of the Value of Serum PSA Alpha-1 Antichemotripsin Complex and Its Density in Indication of Radical Prostate Treatment", whose author was Zaim Čustović (Urology Department in Dubrovnik). The best poster presentation was "Analiza rezultata protokola s 12-uzoraka i 8-uzoraka kod ultrazvučno vodene transrektalne biopsije prostate na Urološkom odjelu u Varaždinu"/"Results' Analysis of 12-Core and 8-Core Protocol in Ultrasound Guided Transrectal Prostate Biopsy at the Department of Urology in Varaždin", whose author was Tonči Dujmović (Urology Depart-

ment in Varaždin) and the best video presentation was "Laparoskopska transabdominalna Hynes-Andersen pijeloplastika stenoze pijelo-ureteričnog spoja desnog bubrega, prouzročena aberantnom krvnom žilom"/"Laparoscopic Transabdominal Hynes-Andersen Pyeloplasty of the Pyeloureteral Junction Stenosis in the Right Kidney, Caused by Aberrant Blood Vessel", whose author was Zoran Krstanoski (Urology Department in Slovenj Gradec).

The awards, gold medals for the best presentation, poster presentation and video presentation, were presented by the President of the Organizing Committee Assist. Prof. Josip Galić and the President of the Scientific Committee Prof. Dr. Josip Pasini.

For the first time, at this Congress, the two awards were presented - the Gold Medal "Aleksandar Blašković" and the Silver Plaque and Charter "Ljubomir Čečuk".

The Organizing and the Scientific Committee of the Third Urological Congress, with the concurrence of the Croatian Society for Urology, reached the decision to present the awards to the most meritorious Croatian urologists, who had given remarkable contribution to organization and development of the urological profession, in recognition of their overall professional and scientific achievements. The awards were named after the founders of the Croatian urology - Prof. Dr. Aleksandar Blašković and Prof. Dr. Ljubomir Čečuk.

The Gold Medal "Aleksandar Blašković" was awarded to Professor Emeritus Antun Tucak, Prof. Dr. Ruđer Novak and Prof. Dr. Zvonimir Mareković, and the Silver Plaque and Charter "Ljubomir Čečuk" to Professor Emeritus Antun Tucak, Prof. Dr. Vladimir Gabrić, Prof. Dr. Mladen Vidović and Primarius Doctor of Medicine Vjerislav Peterković.

In spite of substantial scientific and professional program, there was still enough time for the social part of the Congress, which was as full of events as its scientific and professional part. After the welcome reception, at which the participants were greeted by Mirna Kučanda and Mario Sedmak, the guests could enjoy the concert of the piano player Lovro Pogorelić, which took place at the Croatian National Theatre. On the next day, the dinner followed, organized at the Restaurant Kopika on the left bank of the river Drava, whereas the Gala Dinner was held at the Hotel Osijek, where the guests were entertained by pop singer Nina Badrić. On the last day of the Congress, a sight-seeing tour of the City of Osijek was arranged, as well as the trip to the Nature Park Kopački rit together with lunch at Baranja Restaurant Kormoran, accompanied by the music of the Gipsy ensemble. After the lunch, the guests visited the castle in Tikveš and Wine Roads of Baranja region, whereby a tour of gators (wine cellars in clay) was organized. In those gators the guests could taste the wines of Baranja region and enjoy traditional meals of this countryside.

All of the above-mentioned would not be possible to organize at

such a high level, as the President of the Scientific Committee Prof. Dr. Josip Pasini said, without the support of a large number of pharmaceutical companies (Schering AG, MSD, Pliva, Veldos, Novartis, Wolf, Schering - Plough, Johnson & Johnson, Slavenska banka, Sanofi - Aventis, Kirkomerc, Olympus, Jadran Galenski Laboratorij, Medical Intertrade, Bayer, Belupo, AstraZeneca, Krka, Stoma medical, Coloplast, Novo Nordisk, Velmed, Sonimed, Biomed). For their support we are deeply grateful.

All previously said and done gives us confidence that the Third Croatian Urological Congress has fulfilled all the expectations in its entirety, and the guarantee for that are numerous messages of congratulations and commendations, which have arrived both from Croatia and abroad.

In order to preserve it for the future generations, in the first place - for urologists, in addition to creating the CD and DVD marking the most significant events during the Congress, we managed

to win over some of the speakers, unfortunately not all of them, to cooperate in publishing of their works in this thematic issue of Medicinski Vjesnik. I sincerely hope their works will give answer to the satisfactory number of questions from previously mentioned fields of urology.

The works underwent the usual, somewhat quickened, review process, for what we are thankful to the Editorial Board and in particular to the Editor-in-chief of Medicinski Vjesnik.

And, in the end, let me mention that we are dedicating this issue of Medicinski Vjesnik to Professor Emeritus Antun Tucak, our educator and mentor, on the occasion of his retirement. With his tireless work and enthusiasm Professor Tucak has given us the privilege to pursue the world-class urology.

President of the Organizing Committee:
Assistant Professor Josip Galić